

主編 李榮安 古人伏



世界公民教育

香港及上海中學狀況調查研究

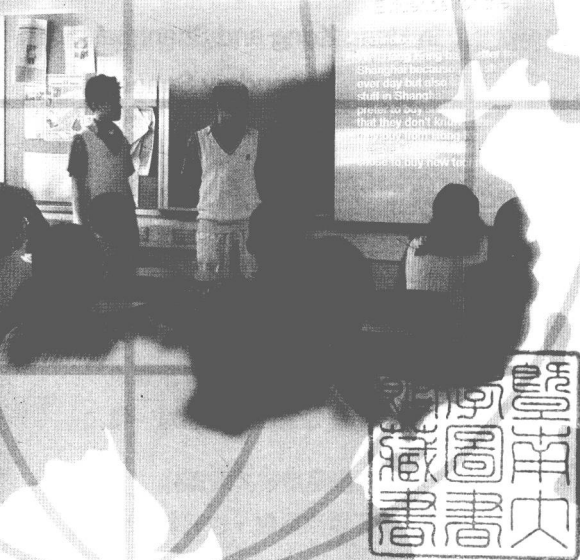


5677.2
2007/2

主編 李榮安 古人伏

世界公民教育

香港及上海中學狀況調查研究



Research on
Global Citizenship Education
in Hong Kong and Shanghai
Secondary Schools

世界公民教育 — 香港及上海中學狀況調查研究

編者：李榮安、古人伏

出版：樂施會

地址：香港北角馬寶道 28 號華匯中心 17 樓

電話：2520 2525

網址：www.oxfam.org.hk

設計及承印：當代發展公司

電話：2891 8888

二〇〇四年七月初版

版權所有 © 2004 樂施會

ISBN 國際書號：962-664-018-9





樂施叢書出版緣起

樂施會

認識貧窮問題，討論發展議題——親身體驗是一種方式，由文字、圖像來鋪陳是另一種突破時空，帶來更大可能的途徑。

那麼遠，這麼近。當許多人以為貧窮問題都是遠在彼方時，近在我們身邊的貧窮現象往往不為人察覺。當下香港基層勞工被邊緣化，資本、市場日益被壟斷，社區發展空間急速萎縮，這些和中國加入世貿市場自由化、東帝汶脫離印尼走向獨立，以及蘇丹連年內戰等所引發的貧窮和發展問題，其實有很多相像的地方。

甚麼是發展？誰的發展？有人開始到遠方從事救援工作，有人開始在本地進行倡議、上街抗爭，嘗試解決貧窮的問題。

為了探討不同發展路向的可能，「樂施叢書」一方面提供場所，邀請各方關心發展問題的人士提出自己的看法，以擴大探討和想像空間；同時亦記錄樂施會以權為本的發展工作，分享各地發展的經驗，希望以本地的視角，探討有關發展的議題，從而帶動整體社會的討論，壯大公民社會的力量。在這裏，人們可以找到獨特的分析、嶄新的視野和有用的資料。

樂施會是一個發展及救援機構，而不是出版社，出版叢書的目的，是要以香港為出發點，促進發展中國家與發達國家、南方與北方之間的認識和理解，以尋求一個更公平、更公義的世界。

在資訊科技發展迅速，而貧富日益懸殊的同時，樂施會將繼續與貧窮人士並肩努力，透過出版工作，讓更多人了解到貧窮的問題和根源。

編者簡介

李榮安

英國杜林大學（University of Durham）哲學博士。現任香港教育學院教育政策與行政系系主任及公民教育中心主任，曾任香港教育學院教育基礎學院首任院長和社會科學系系主任、香港大學教育學院副院長、香港大學比較教育研究中心主任，並獲委任為南京師範大學客座教授、中山大學客座教授、英國杜林大學客座教授。

李教授是國際著名的教育學者，著作甚豐，編著有專書十八本，論文百篇。研究範圍包括比較教育、中國教育、公民與道德教育及價值教育。曾代表香港參予多項國際性研究項目，並於多個國際會議擔任主講嘉賓，會議主辦者包括聯合國教科文組織、陝西師範大學、南京師範大學、日本廣島大學、美國明尼蘇達大學、英國杜林大學、香港英國文化協會及教統局等。近作有《小學公民教育 — 教學策略的實踐》、《中學的公民教育 — 多元化的校本實踐》、《新來港學生教育之校本實踐》等。

李教授於香港特別行政區多個政府部門或機構出任公職，包括優質教育基金督導委員會委員及評審專責委員會主席、課程發展議會、教育署課程發展處、研究資助局之研究評審委員會、公民教育委員會等，並曾參與策劃教育署於1996及1997年頒布之《學校公民教育指引》及《初中公民教育課程》。2003年，獲香港特別行政區頒授榮譽勳章，以及中華教育藝術研究會與中國教育發展論壇授予「鑄魂育人」銅獎。



古人伏

上海師範大學教育學教授。曾任上海師範大學教育管理系主任、教育科學學院長、第二、三屆校務委員會委員、全國教育學研究會德育專業委員會委員、上海市陶行知研究協會副會長等，並先後在鄭州大學，山東教育學院任教。

在大學任教四十餘年，主要致力教育基本理論，學校德育理論與實踐的研究。專著及與人合作編著十六本，其中《教育學》，《當代國外著名教育家教學論思想》，分別獲得山東省社會科學優秀成果二等獎和三等獎。發表論文五十餘篇，其中《陶行知教育思想的民族精神》，《德育學視野內的價值觀衝突與導向》先後獲上海市哲學社會科學優秀成果論文三等獎。曾主持和參與多項國家與市級課題。

曾獲上海師範大學優秀教學獎一等獎，上海市高校「女能手」稱號。1993年，被評為全國優秀教師，由國家教育委員會人事部頒發證書，並授予全國優秀教師獎章。

研究報告摘要

一. 研究背景

在廿一世紀，隨著世界一體化，國與國之間的發展息息相關。本地以及全球的貧窮問題，實有賴各國人民通力合作，才得以徹底解決。面對全球急促的發展，在教育方面，我們亦應致力培養青年人的國際視野，鼓勵他們關心全球發展，承擔在全球社會的公民責任。故此，如何在學校課程加強「世界公民教育」，以培養具有世界觀及承擔感的青年公民，成為學校教育的重要課題。

樂施會希望通過「世界公民教育」工作，促進青年人及公眾人士對貧窮及發展議題的認識和關注，並且鼓勵他們作出行動，致力消除貧窮，締造一個公義、和平和能夠持續發展的世界。

「世界公民教育」包括以下相關的知識、能力和價值觀：

- 對本地與全球議題的聯繫的認識，對不同的價值觀的認識，明白全球的互相依存，瞭解自己是世界一分子；
- 具有批判性思維、有效處理不同資訊的能力；
- 立足本土、放眼世界，願意為可持續發展、社會公義與平等作出貢獻。

在香港和上海，不同學校在培養青年人的國際視野及世界公民意識上，已有很多不同的嘗試。然而，迄今相關的調查和研究並不多。有見及此，樂施會分別在香港及上海，邀請夥伴團體進行是次調查研究，以了解兩地中學推行「世界公民教育」的現況，從而探究在中學推行「世界公民教育」的空間和困難，以及找出適切而有效的方法，協助教育工作者加強這方面的工作。在香港，樂施會邀請了香港教育學院公民教育中心負責香港部分的研究工作；在上海，則邀請了上海師範大學教育學系和上海愛的教育研究會統籌上海部分的研究工作。



二. 研究重點

是次研究集中探討以下問題：

1. 兩地學生及老師對國際議題的興趣；
2. 兩地教育工作者對「世界公民教育」的意見；
3. 兩地中學推動「世界公民教育」的狀況，以及教育工作者對有關成效的意見；
4. 兩地教育工作者在培育青年人的國際視野及世界公民意識時面對的困難，及他們所需要的支援。

三. 研究方法

是次研究在 2002 年 12 月至 2003 年 6 月進行，以中學校長及老師為研究對象，並採用了問卷調查、焦點小組討論和文獻回顧等方法。在香港，我們把問卷發放至約 370 間中學，並成功收回 720 份問卷；在上海，我們將調查問卷發放至上海市 31 所中學，並收回 567 份問卷。在初步整理分析結果和建議後，我們分別在香港及上海召開了多次焦點小組座談會，以廣泛聽取前線老師及校長對研究結果的意見，作為編寫最後報告的參考。

四. 研究結果

兩地中學生及老師對國際議題的興趣

1. 上海中學生比香港中學生對國際議題更感興趣，香港中學生則比上海中學生對本地議題更感興趣。

在香港，僅兩成的受訪教育工作者認為香港學生「對國際議題較有興趣」（3.5%），或「對本地和國際議題具有同等興趣」（17.2%）；在上海，則有超過七成的受訪者認為上海學生「對國際議題較有興趣」（21.2%），或「對本地和國際議題具有同等興趣」（51.4%）。在本地議題方面，近

七成（69%）的香港受訪者認為香港學生「對本地議題較有興趣」，遠較上海的兩成半（25.5%）為高。同時，有 10.3% 的受訪者認為香港學生對本地及國際議題均沒有興趣。在上海，認為學生對本地及國際議題均沒有興趣的則只有 2%。

故此，如何提高香港學生對國際議題的興趣，實為推動「世界公民教育」的工作重點之一。

2. 兩地教育工作者對國際議題均有濃厚的興趣。

在香港和上海，均有九成的受訪者對國際議題感興趣。在香港，分別有 23% 的受訪者表示「非常同意」和 65.2% 的受訪者表示「同意」自己對國際議題相當感興趣；在上海，則分別有 37.6% 的受訪者表示「非常同意」和 56.2% 的受訪者表示「同意」自己對國際議題相當感興趣。

兩地教育工作者對「世界公民教育」的意見

3. 兩地教育工作者均認為需要加強「世界公民教育」。

在香港和上海，均有超過九成的受訪者認為需要加強「世界公民教育」。在香港，分別有 37% 的受訪者「非常同意」和 55.9% 的受訪者「同意」加強「世界公民教育」；在上海，則分別有 58.8% 的受訪者「非常同意」和 40.4% 的受訪者「同意」加強「世界公民教育」。由此可見，兩地教育工作者均認同「世界公民教育」在中學課程的重要性，並希望加強相關的教育工作。

4. 加強學生的「世界公民教育」的原因：上海教育工作者比香港著重提升學生的競爭力；香港教育工作者則比上海著重培養學生認識和接納多元價值。

香港的受訪者表示，他們認為需要加強學生的「世界公民教育」的首三個主要原因是：「培養學生認識和接納多元價值」（平均值 1.42）¹、「開拓學生的知識領域」（平均值 1.41）、以及「提高學生對世界事務關注」（平均值 1.40）。

¹ 在計算平均值時，2 表示「非常同意」、1 表示「同意」、0 表示「無意見」、-1 表示「不同意」、-2 表示「非常不同意」。



上海的受訪者則表示，他們認為需要加強學生的「世界公民教育」的首三個主要原因是：「加強學生在未來社會的競爭力」(平均值1.53)、「開拓學生的知識領域」(平均值1.51)、以及「培養學生認識和接納多元價值」(平均值1.42)。

5. 兩地教學工作者均認為「世界公民教育」除了包括認識國際政治、經濟及文化議題外，亦應包括認識全球性的貧窮及發展議題，如戰爭與和平、貧富不均和環境等議題。

當問及「世界公民教育」應該包括甚麼課題時，兩地受訪者認為「世界公民教育」須包括以下課題：

類別	課題
歷史與文化	世界各國的傳統、文化、信仰和歷史；全球文化與主要思潮；全球文化對本地文化的影響；
政治發展	各國的政治制度；國際政治的特點、發展和成因；霸權主義；西方的民主制度及政治體制；
經濟發展	世界經濟發展概況；國際貿易；跨國企業的運作與影響；全球經濟一體化的影響；
貧窮與社經發展	世界貧富不均的問題和根源；糧食與饑荒；扶貧工作；發展中國家；
戰爭與衝突	文化、宗教、民族及種族衝突；世界和平與國際秩序；戰爭的影響；中東問題；恐怖主義；
環境	全球的環境污染問題；生態發展；世界資源與環境保護；可持續發展；
國際社會與全球化	國際組織；全球一體化對各國的影響與利弊；
香港／中國與世界的關係 或上海／中國與世界的關係	香港／上海在世界的角色與發展；中國在國際事務的角色；中國加入世界貿易組織；
公民認知與價值觀	公民的權利與義務；個人與國家的關係；個人與世界的關係；平等與公義；尊重、欣賞並接納不同文化；合作與互相依賴；同理心；
共通能力	分析及批判思考的能力；
教育內容的設計與實施	「世界公民教育」的定義與內容；「世界公民教育」與經濟發展的相關性；

兩地中學推動「世界公民教育」的狀況，及教育工作者對有關成效的意見

6. 兩地教育工作者均著重培育「世界公民教育」的知識。然而，他們比較忽略價值觀的培養，也認為自己對世界事務的影響力低。

就「世界貧富不均」這課題而言，兩地受訪者認為學生最需要學會「發達國家與發展中國家的差異與互相依賴」（香港：49.9%；上海：58.6%）、「人口與資源分配」（香港：49%；上海：47.6%）等知識，以及相關的認知和思考能力——「批判性思考的能力」（香港：56.5%；上海：32.5%）。至於價值觀的培養，以及教導學生相信自己能夠改變不公平現象，兩地受訪者則不大重視，如教導學生有「同理心」（香港：37.7%；上海：25.3%），以及「相信自己能夠改變不公平的現象」（香港：15.9%；上海：11.7%）。

7. 香港教育工作者對學校開展「世界公民教育」的不滿比上海更強烈。

就現時學校開展「世界公民教育」的效果而言，有40.8%的香港受訪者表示「不滿意」和「非常不滿意」，而表示「滿意」和「非常滿意」的僅有27.8%。相反，在上海，表示「不滿意」和「非常不滿意」的受訪者只有28.8%，而表示「滿意」和「非常滿意」的則有54.1%之多。

兩地教育工作者在培育青年人的國際視野及世界公民意識時面對的困難，以及他們所需要的支援

8. 兩地教育工作者均認為推動「世界公民教育」的主要力量是教育當局和校方。

在香港，受訪者認為「教育當局」（平均值1.43）和「校方」（平均值1.26）應積極推動「世界公民教育」，其次是科主任（平均值1.06）。在上海，受訪者認為「教育行政部門」（平均值1.49）和「校方」（平均值1.37）應積極推動「世界公民教育」，其次是科任老師（平均值1.21）。



9. 兩地教育工作者普遍認為教師培訓不足、教學及備課時間不足和教學資源不足為推行「世界公民教育」的主要困難。

在開展「世界公民教育」上，香港受訪者表示他們的主要困難是「時間不足」(65.7%)和「教學資源不足」(65.5%)。而上海受訪者則表示他們的主要困難是「教學資源不足」(67.8%)和「時間不足」(66.6%)。

就教授國際議題的困難而言，香港受訪者的主要困難是「議題需較多的教學時間處理」(平均值 1.25)、「職前訓練不足」(平均值 1.21)、以及「在職訓練不足」(平均值 1.20)；而上海受訪者表示「在職訓練不足」(平均值 1.09)、「職前訓練不足」(平均值 1.07)、以及「較難選擇適合的教材」(平均值 1.05)為主要困難所在。

10. 兩地教育工作者均表示開展「世界公民教育」所需要的支援是教育專業的交流和培訓活動。

香港受訪者表示他們在開展「世界公民教育」時，最需要的支援是「到他校觀課、交流的機會」(平均值 -0.77)²、「教育培訓機構的專業指導」(平均值 -0.63)和「與教師專業發展相關的研討會」(平均值 -0.54)；而上海受訪者則表示他們最需要「教育培訓機構的專業指導」(平均值 -0.59)、「社會團體、志願組織所提供的支援服務」(平均值 -0.59)和「到他校觀課、交流的機會」(平均值 -0.47)。

五. 對香港教育的建議

教育當局：

1. 明確提出「世界公民教育」在學校教育中的重要性，提供教學指引，界定「世界公民教育」的學習目標、學習內容及課時安排等，鼓勵老師結合國際議題和本地議題，從生活事件及社會時事出發，以加強學生對國際議題的興趣和應用。

² 在計算平均值時，2表示「充分」、1表示「比較充分」、0表示「無意見」、-1表示「缺乏」、-2表示「非常缺乏」。

2. 加強國際議題於相關學科和公民教育科的比重，讓學生有系統地學習國際議題，培養「世界公民」的質素。
3. 加強「世界公民教育」的職前及在職培訓，開辦「世界公民教育」的師資培訓課程。

學校方面：

1. 校方與老師協商制定「世界公民教育」的教學安排，更有系統地開展相關的學科教學及非正規學習活動。
2. 於較具彈性的初中學科課程引入國際議題。
3. 於非正規教學活動中引入國際議題，如週會、班主任課和海外交流活動等。
4. 善用社會團體的資源，邀請它們到校推行「世界公民教育」，以及調適它們所設計的教學資源。

師資培訓和教材發展：

師資培訓機構以及關注國際議題的社會團體應：

1. 加強「世界公民教育」職前及在職培訓，幫助教師學習如何全面地培育學生作為「世界公民」所需的知識、能力和價值觀，並掌握適切的教學策略，以鼓勵學生積極探究和參與學習。
2. 組織本地的教學交流活動，讓教育工作者交流有關推行「世界公民教育」的心得，提供互相觀課的機會。
3. 設計結合國際議題和本地議題的教材，支援教師推行「世界公民教育」。



香港與上海的交流：

1. 組織香港及上海兩地教育工作者的教學交流和觀課活動，從而發展一套更完整的「世界公民教育」的教學理論及實踐方法。
2. 兩地師資培訓機構可加強溝通，交流設計相關教材和師資培訓課程的經驗。
3. 舉辦交流活動，讓學生體驗世界上其他地區的困難和不公平之處，培育新一代積極參與和承擔世界事務。

六. 總結

總體而言，為促進香港的「世界公民教育」的發展，我們建議進行下列重點工作：

1. 確立「世界公民教育」於學校教育中的重要性；
2. 加強學校課程中有關「世界公民教育」的學習內容；
3. 「世界公民教育」應能全面地培育學生相關的知識、能力和價值觀。教學內容應包括認識國際政治、經濟、文化、以及貧窮和發展議題；
4. 增加有關「世界公民教育」的師資培訓和教學資源；
5. 組織社會團體與學校合作推動「世界公民教育」。

最後，參與是次研究的港、滬教育單位希望本報告能夠促進兩地教育工作者推行「世界公民教育」的工作，以及兩地教育工作者對於相關教育工作的討論和交流，以培養青年人的國際視野，鼓勵他們關心全球的發展，承擔在全球社會的公民責任。



1. Background of Research

With the ongoing trend of globalization, the world has become increasingly interdependent. A thorough solution to poverty in the 21st century - at both the local and global level - is now possible only through the cooperation of people around the world. To keep pace with rapid development, efforts in education should focus on developing an international perspective among youth, increasing their awareness of global development, and urging them to assume their responsibilities as citizens of the local, national, and global communities. Therefore, how to implement and strengthen the element of Global Citizenship Education in the school curriculum has become an important issue of education.

Through Global Citizenship Education (GCE) with youth and the general public, Oxfam Hong Kong works to foster understanding and concern about poverty and development, encouraging people to take part in efforts to eliminate poverty and to build a world which is fair, peaceful and sustainable.

GCE aims at developing the following knowledge, skills and values:

- **Knowledge** : Learn about development issues and the relationship between local and global poverty; learn about different values; understand global interdependence; and recognize that we are all a citizen of the world;
- **Skills** : Able to think critically and make sense of different kinds of information related to poverty and development;
- **Values** : Locally based yet with an international perspective; and willing to contribute to sustainable development, social justice and equity.

Why did Oxfam Hong Kong initiate this Research?

Schools in Hong Kong and Shanghai have made different attempts with youth to promote global awareness, and to help them develop a sense of their roles as citizens of local, national and global communities. However, research in this regard is lacking.



To better understand the current situation of GCE in secondary schools, to identify the possibilities and difficulties to implement GCE in schools, and to explore appropriate and effective approaches for educators to strengthen their efforts, Oxfam Hong Kong invited three partner organizations from Hong Kong and Shanghai to conduct this research: the Center for Citizenship Education of the Hong Kong Institute of Education, the Department of Education of the Shanghai Teachers' University, and the Love Outreach Education Academy.

2. Areas of Research

The research investigates the following areas in Hong Kong and Shanghai:

1. Interest of secondary students and teachers in international issues;
2. Views of educators on Global Citizenship Education;
3. The implementation of GCE in secondary schools, and the effectiveness of the current efforts;
4. Difficulties which educators encounter in efforts to foster young people's international perspective and in helping youth define their roles as citizens of the local, national and global communities. Moreover, the support educators need to implement GCE.

3. Research Methods

This research was conducted from December 2002 to June 2003. The subjects were educators - secondary school principals and teachers, whose views were collected through questionnaires and focus group discussions. Literature reviews were used for the background study. In Hong Kong, questionnaires were given to 370 secondary schools, with 720 questionnaires collected; in Shanghai, questionnaires were given to 31 secondary schools, and 567 were collected. After a preliminary analysis of the findings, we organized focus group discussions with front-line teachers and principals in both cities for soliciting further opinions from them.



4. Research Findings

Interest in International Issues

1. ***Secondary students in Shanghai are more interested in global issues while students in Hong Kong are more interested in local issues.***

In Hong Kong, only 20% of the educators interviewed agree that Hong Kong students are "more interested in international issues" (3.5%) or "equally interested in local and international issues" (17.2%); in Shanghai, over 70% of the interviewees agree that Shanghai students are "more interested in international issues" (21.2%) or "equally interested in local and international issues" (51.4%). In contrast, 69% of the interviewees in Hong Kong agree that Hong Kong students are "more interested in local issues," compared with 25.5% in Shanghai. Meanwhile, 10.3% of the interviewees in Hong Kong think that Hong Kong students are not interested in both local and global issues. In Shanghai, the corresponding figure is just 2%.

Therefore, raising the interest of Hong Kong students in international issues should be given priority in the development of GCE.

2. ***Educators in both cities are highly interested in international issues.***

In both Hong Kong and Shanghai, around 90% of the interviewees express interest in global issues. In Hong Kong, 23% of interviewees "strongly agree" and 65.2% "agree" that they are fairly interested in international issues; in Shanghai, the figures are 37.6% and 56.2%, respectively.

Views of Educators on Global Citizenship Education

3. ***Educators in both cities agree that global citizenship education needs to be strengthened.***

Educators firmly recognize the importance of GCE. In both Hong Kong and Shanghai, over 90% of the interviewees agree that global citizenship education needs to be strengthened. In Hong Kong, 37% "strongly agree" and 55.9% "agree" to strengthen global citizenship education; in Shanghai, the figures are 58.8% and 40.4% respectively.